

# Asirans Sante ak Opsyon nan Swen pou Imigran yo



**Oumenm ak fanmi ou ka kalifye pou asirans sante ak opsyon nan swen sante bon mache oswa gratis, kèlkeswa sitiyasyon ou ak imigrasyon oswa kapasite ou pou peye.**

**Ou kapab kalifye pou asirans sante gratis oswa bon ache nan New York State of Health Marketplace si ou se yon:**

- Rezidan pèmanan (yon moun ki gen yon kat rezidans)
- Refijye oswa yon moun ki gen azil
- Moun ki gen viza U oswa T (pou viktim krim oswa trafik moun)
- Moun ki gen kat otorizasyon travay
- Aksyon Difere pou Timoun ki Rive nan Peyi a (Deferred Action for Childhood Arrivals, DACA)

Si ou aplike pou asirans sante avèk Marketplace la sa p ap afekte kalifikasyon ou pou vin yon rezidan pèmanan, yon sitwayen ameriken, oswa yon moun k ap sipòte manm fanmi ou.

**Ou ka bezwen montre youn oswa plis nan dokiman sa yo pou aplike:**

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| • Kat Rezidan Pèmanan (Kat Rezidans / I-551)     | • Kat Otorizasyon Travay (I-766)     |
| • Sètifikasi Natirализasyon                      | • Dosye Arive/Depa (I-94 oswa I-94A) |
| • Fòm Otorizasyon pou Verifikasyon (ORR UAC/R-1) | • Paspò                              |

**Kèlkeswa sitiyasyon ou ak imigrasyon:**

- Timoun 19 lane oswa pi piti ka jwenn asirans sante bon mache oswa gratis nan Child Health Plus.
- Fanm ansent yo ka kalifye pou swen avan akouchman, pandan akouchman, ak apre akouchman gratis.
- Imigran ki pa kalifye pou asirans sante nan Marketplace la ka toujou jwenn asirans deyò mache asirans la epi yo ka toujou kalifye pou asirans nan travay yo.
- Kit ou gen asirans ou pa, gen swen bon mache oswa gratis nan Sante ak Lopital Vil New York (NYC Health + Hospitals). Gade nan do feyè enfòmasyon sa a pou jwenn adrès yo.

## Jwenn èd gratis, fas-a-fas, nan lang ou

Moun k ap ede fas-a-fas yo ka eksplike ou asirans sante ak opsyon nan swen medikal ou, ede ou aplike epi travay ak ou konnen si ou kalifye pou èd finansye. Y ap kenbe enfòmasyon ou prive.

**Rele 311**

**Voye tèks CoveredNYC bay 877877 (oswa SeguroNYC pou èd an panyòl)**

**Ale sou sitwèb [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov)**

# **Gen Swen Medikal Bon Mache oswa Gratis Disponib nan Etablisman Sante ak Lopital Vil New York sa yo:**

## **Bronx**

**NYC Health + Hospitals/  
Jacobi**  
1400 Pelham Parkway S.  
Bronx, NY 10461  
718-918-5000

**NYC Health + Hospitals/  
Lincoln**  
234 E. 149th St.  
Bronx, NY 10451  
718-579-5000

**NYC Health + Hospitals/  
North Central Bronx**  
3424 Kossuth Ave.  
Bronx, NY 10467  
718-519-5000

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health, Belvis**  
545 E. 142nd St.  
Bronx, NY 10454  
718-579-4000

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health,  
Morrisania**  
1225 Gerard Ave.  
Bronx, NY 10452  
718-960-2616

## **Brooklyn**

**NYC Health + Hospitals/  
Coney Island**  
2601 Ocean Parkway  
Brooklyn, NY 11235  
718-616-3001

**NYC Health + Hospitals/  
Kings County**  
451 Clarkson Ave.  
Brooklyn, NY 11203  
718-245-3131

**NYC Health + Hospitals/  
Woodhull**  
760 Broadway  
Brooklyn, NY 11206  
718-963-8000

**NYC Health + Hospitals/  
McKinney**  
594 Albany Ave.  
Brooklyn, NY 11203  
718-245-7000

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health,  
Cumberland**  
100 N. Portland Ave.  
Brooklyn, NY 11205  
718-260-7500

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health,  
East New York**  
2094 Pitkin Ave.  
Brooklyn, NY 11207  
718-240-0400

## **Manhattan**

**NYC Health + Hospitals/  
Bellevue**  
462 First Ave.  
New York, NY 10016  
212-562-4141

**NYC Health + Hospitals/  
Harlem**  
506 Lenox Ave.  
New York, NY 10037  
212-939-1000

**NYC Health + Hospitals/  
Metropolitan**  
1901 First Ave.  
New York, NY 10029  
212-423-6262

**NYC Health + Hospitals/  
Carter**  
1752 Park Ave.  
New York, NY 10035  
646-686-0000

**NYC Health + Hospitals/  
Coler**  
900 Main St.  
Roosevelt Island, NY 10044  
212-848-6000

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health,  
Gouverneur**  
227 Madison St.  
New York, NY 10002  
212-238-7897

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health,  
Sydenham**  
264 W. 118th St.  
New York, NY 10026  
212-932-6500

## **Queens**

**NYC Health + Hospitals/  
Elmhurst**  
79-01 Broadway  
Elmhurst, NY 11373  
718-334-4000

**NYC Health + Hospitals/  
Queens**  
82-68 164th St.  
Jamaica, NY 11432  
718-883-3000

## **Staten Island**

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health**  
111 Canal St.  
Staten Island, NY 10304  
718-390-0712

**NYC Health + Hospitals/  
Gotham Health**  
2040 Forest Ave.  
Staten Island, NY 10303  
718-761-2060

**NYC Health + Hospitals/  
Sea View**  
460 Brielle Ave.  
Staten Island, NY 10314  
877-317-3000